

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВПО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
Романской филологии
Д. ф. н. В. В. Корнева



25.05.2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.05.01 Язык СМИ в стране изучаемого языка (испанский язык)

1. Шифр и наименование направления подготовки / специальности:

45.03.02 Лингвистика

2. Профиль подготовки / специализация/магистерская программа: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (испанский язык)

3. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: кафедра романской филологии

6. Составители программы: к. ф. н., доцент Долбилова Елена Викторовна

7. Рекомендована: НМС факультета РГФ № 8 от 23.05.2022

8. Учебный год: 2024-2025, 2025-2026

Семестр(ы): 6, 7

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью дисциплины является знакомство обучающихся с основными печатными, электронными и телевизионными иноязычными СМИ и основными стратегиями работы с иноязычным медиатекстом.

Задачи дисциплины: 1) формирование фоновых знаний, позволяющих адекватно интерпретировать информацию, поступающую из современных иноязычных средств массовой информации; 2) развитие и совершенствование умения восприятия на слух неадаптированных аутентичных аудиоматериалов, усложненных визуальными дистракторами; 3) развитие и совершенствование навыков поиска, обработки, анализа, обобщения и презентации информации о событиях и явлениях современности; 4) совершенствование умения монологической и полилогической речи при обсуждении глобальных проблем современности, а также умения презентации результатов контент-анализа медиатекстов.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Учебная дисциплина «Язык СМИ стран изучаемого языка» является дисциплиной по выбору вариативной части.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки:

Знания: морфологического строя французского языка, системы и структуры иностранного языка, его фонетических, лексических, грамматических и стилистических особенностей; национально-культурной специфики коммуникативного поведения носителей изучаемого языка; особенностей образа жизни, быта, культуры страны изучаемого языка.

Умения: корректно формулировать высказывания в соответствии с нормами конкретного языка, а также с учетом коммуникативного намерения говорящего/пишущего, читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с разной степенью глубины и точности понимания и с использованием различных приемов смысловой переработки текста.

Навыки: владеть основными грамматическими средствами в достижении коммуникативных целей, владеть приемами оптимального речевого взаимодействия с учетом возможной межъязыковой и межкультурной интерференции за счет адекватного выбора средств речевого воздействия.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-5	Способен использовать для решения профессиональных задач свободное владение изучаемым языком в его литературной форме в различных типах устной и письменной	ПК-5.1	Владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач, в том числе в контексте преподавания иностранных языков и	Знает разнообразные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания Умеет осуществлять отбор и использовать оптимальные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в опоре на текущий коммуникативный контекст и в зависимости от сферы общения (в том числе в контексте преподавания)

	коммуникации		культур	иностранных языков и культур). Владеет приемами эффективного речевого общения в процессе выступления и ведения беседы в различных сферах коммуникации: социально-бытовой, научно-практической, официально-деловой, профессиональной
		ПК-5.2	Владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения в устной и письменной коммуникации в общей и профессиональной сферах общения	Знает особенности основных регистров общения в общей и профессиональной сферах общения. Умеет распознавать регистры общения; использовать регистры общения сообразно текущей коммуникативной ситуации Владеет навыками оформления письменной и устной речи в соответствии с выбранным регистром общения; навыками переключения между регистрами общения

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом — 6/216. Формы текущей аттестации: 6 семестр – зачет, 7 семестр – зачет.

13. Трудоемкость по видам учебной работы:

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)		
	Всего	По семестрам	
		№ сем.6	№ сем.7
Контактные занятия	58	32	26
в том числе: лекции			
практические	58	32	26
лабораторные			
Самостоятельная работа	158	76	82
Итого:	216	108	108
Форма промежуточной аттестации		зачет	зачет

13.1 Содержание дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК
ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ			
1.	Медиалингвистика. Средства массовой информации, особенности сферы массовой коммуникации	Роль СМИ в динамике языковых процессов. Медиатекст как основная единица языка СМИ. Методы изучения медиатекстов. Основные типы медиатекстов. Прагматика стиля: информационное поле, средства и способы воздействия на массовую аудиторию. Классификации видов СМИ и типов аудитории СМИ. Функции СМИ в современном обществе. Типы преобразования информации в СМИ. Электронные СМИ и их возрастающая роль в современном информационном поле. Межкультурная коммуникации в СМИ.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
2.	Оценочные жанры СМИ. Письменная публицистика, ее основные жанры: оценочные, информативные	Речевые и языковые особенности письменной публицистики; сочетание стандартных и экспрессивных языковых средств. Структура различных жанров. Функции газетного заголовка. Письменная публицистика информативного типа: стандартность, клишированность.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
3.	Газеты и журналы, издаваемые в Испании.	Роль международных печатных изданий. Информативные жанры, посвященные международной тематике: лексические особенности, аббревиатуры.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
4.	Устная публичная речь, ее истоки, типы, особенности воздействия на аудиторию.	Телевидение, как одно из важнейших средств СМИ. Жанры телепередач: информационные, аналитические, ток-шоу, документальные фильмы,	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541

		реклама. Аудитория и лингвистические особенности данных жанров. Публичные выступления политиков. Особенности языковой организации устной речи.	
5.	Основные фигуры речи, используемые в устной публицистике.	Дубитация, объективация, риторический вопрос; фигуры речи, используемые как средства воздействия на аудиторию.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
6.	Роль СМИ в межнациональном общении.	Направленность содержания речи в межнациональном общении в связи с внешними правилами. Особенности практического освоения речевого этикета средствами массовой коммуникации в связи с правилами общения, обычаями.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
7.	Технология анализа и редактирования публицистического текста оценочных жанров.	Специфика анализа публицистического текста. Проблемы культуры речи на телевидении и в печатных изданиях.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
8.	Процессы компрессии информации в тексте	Информационная компрессия. Экстралингвистические мотивы, обуславливающие компрессию информации. Коммуникативные способы компрессии информации.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
9.	Текст как средство организации идеи автора.	Соотношение понятий образа автора и образа стиля. Образ автора как совместное творчество автора произведения и читателя.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541
10.	Роль языка СМИ в формировании общественного мнения	Создание стереотипов, смысловая и словарная память. Метафора в текстах СМИ. Вербальный и аудиовизуальный компоненты в рамках языка СМИ.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=12541

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1.	Медиалингвистика. Средства массовой информации, особенности сферы массовой коммуникации		6		18	24
2	Оценочные жанры СМИ Письменная публицистика, ее основные жанры: оценочные, информативные		6		18	24
3	Газеты и журналы, издаваемые в Испании.		4		18	22
4	Устная публичная речь, ее истоки, типы, особенности воздействия на аудиторию		6		18	24
5	Основные фигуры речи, используемые в устной публицистике		6		18	24
6	Роль СМИ в международном общении		6		18	24
7	Технология анализа и редактирования публицистического текста оценочных жанров.		6		12	18
8	Процессы компрессии информации в тексте.		6		12	18
9	Текст как средство организации идеи		6		10	16

	автора.				
10	Роль языка СМИ в формировании общественного мнения.		6	16	22
Итого:			58	158	216

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Организация лабораторных и практических занятий предусматривает проведение учебной работы с реальными материальными и теоретическим объектами, решение комплексных учебно-познавательных задач, требующих от студента применения как научно-теоретических знаний, так и практических навыков, необходимых для формирования компетенций. Включение в образовательную программу семинарских занятий с применением интерактивных технологий (перечень: деловые игры, кейс-методы и т. д.) обеспечивает формирование у обучающихся способности к использованию разнообразных методов и интегрированию знаний и умений из различных областей науки для решения профессиональных задач.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Передерий Е. Б. Язык испанской прессы : учебное пособие / Е. Б. Передерий. - Изд. 2-е, перераб. - Москва : Высшая школа, 2005. — 300, [1] с.
2	Гонсалес-Фернандес Е. Ampliando Horizontes. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап). В2-С1 : учебно-практическое пособие для бакалавров : [для студентов старших курсов языковых вузов] / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. - Москва : Юрайт, 2012. — 463 с.
3	Гонсалес-Фернандес Е. Ampliando Horizontes. Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап). В2-С1 : учебно-практическое пособие для бакалавров : [для студентов старших курсов языковых вузов] / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. - Москва : Юрайт, 2012. - 269, [1] с.

в) информационные электронно-образовательные ресурсы:

№ п/п	Источник
4.	www.abc.es
5.	www.elpais.es
5.	http://www.elpais.es/libroestilo/indice_estilos.htm
6	https://join.skype.com/kl9UmpB43vnH
7.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн» lib.vsu.ru

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы:

1	Передерий Е. Б. Язык испанской прессы : учебное пособие / Е. Б. Передерий. - Изд. 2-е, перераб. - Москва : Высшая школа, 2005. — 300, [1] с.
---	--

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ, электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

Для освоения материала на практических занятиях используются задания, предназначенные как для индивидуального решения задач, так и для коллективного обсуждения стратегии решения той или иной задачи.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows

При реализации дисциплины используются элементы электронного обучения и дистанционные образовательные технологии.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

/ауд. 46/ - компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.); копир цифровой Sharp AR-5420 (1 шт.); монитор TFT 19" Samsung (1 шт.); телевизор Samsung LW20M22CP (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);

г.Воронеж, пл.Ленина 10, ауд. 46

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины

6 семестр

Наименование раздела дисциплины	Компетенция	Индикатор достижения компетенций	ФОС* (средства оценивания)
Медиалингвистика. Средства массовой информации, особенности сферы массовой коммуникации	ПК -5	Знает особенности основных регистров общения в общей и профессиональной сферах общения.	Опрос Практическая работа № 1 и №2.
Оценочные жанры СМИ Письменная публицистика, ее основные жанры: оценочные, информативные			
Газеты и журналы,			

<p>издаваемые в Испании.</p> <p>Устная публичная речь, ее истоки, типы, особенности воздействия на аудиторию</p> <p>Основные фигуры речи, используемые в устной публицистике</p>		<p>регистры общения сообразно текущей коммуникативной ситуации</p> <p>Владеет навыками оформления письменной и устной речи в соответствии с выбранным регистром общения; навыками переключения между регистрами общения (ПК-5.1)</p>	
<p>Промежуточная аттестация Форма контроля – зачет (6 семестр)</p>			<p>Вопросы к зачету</p>

7 семестр

Наименование раздела дисциплины	Компетенция	Индикатор достижения компетенций	ФОС* (средства оценивания)
<p>Роль СМИ в межнациональном общении</p> <p>Технология анализа и редактирования публицистического текста оценочных жанров.</p> <p>Процессы компрессии информации в тексте.</p> <p>Текст как средство организации идеи автора.</p> <p>Роль языка СМИ в</p>	<p>ПК -5</p>	<p>Знает особенности основных регистров общения в общей и профессиональной сферах общения.</p> <p>Умеет распознавать регистры общения; использовать регистры общения сообразно текущей</p>	<p>Опрос</p> <p>Практическая работа № 3 и №4.</p>

формировании общественного мнения.		коммуникативной ситуации Владеет навыками оформления письменной и устной речи в соответствии с выбранным регистром общения; навыками переключения между регистрами общения (ПК-5.2)	
Промежуточная аттестация			Вопросы к зачету
Форма контроля – зачет (7 семестр)			

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1. Текущий контроль успеваемости

В соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета» по дисциплине «Язык СМИ» (6 ЗЕТ) проводится две текущие аттестации.

6 семестр.

Оценочными средствами первой текущей аттестации являются задания в рамках практической работы № 1 и № 2.

Практическая работа № 1

1. Expresión escrita.

Imagínese que usted es el presidente de un poderoso grupo de comunicación. ¿Qué tipo de prensa, radio o televisión haría? ¿Qué tipo de periodismo o de programas nunca hubiera hecho?

1. Expresion oral

¿Está Ud de acuerdo o en desacuerdo con la siguiente afirmación?

“A medida que el hombre tiene mayor acceso a la información (prensa, televisión, Internet...), mayor desconocimiento tiene de la vida, de sí mismo y de los demás”

Manifieste su opinión explicando:

√ las razones por las que está de acuerdo o no;

√ algún ejemplo que apoye su tesis;

√ una conclusión a su argumentación.

Практическая работа № 2.

Haga comentario y análisis de un texto periodístico. Fíjense en las particularidades léxico-gramaticales.

May lucha por el Brexit.

La primera ministra ha convertido una derrota —el Gobierno no quiso dar su respaldo en un principio a la moción, que iba en contra de la línea oficial según la cual no era posible renegociar el acuerdo alcanzado con la UE— en una nueva posibilidad de sacar adelante su plan en Westminster. May asegura que en los próximos días seguirá hablando con políticos de todos los partidos, con los líderes de los principales sindicatos y con los empresarios más relevantes de Reino Unido para sacar adelante un plan del Brexit que tenga suficiente respaldo parlamentario.

May confirma en su artículo que ha dado órdenes para que se suspenda el receso de febrero en Westminster, para que los diputados puedan sacar adelante todas las iniciativas legislativas pendientes y el trámite procedimental necesario para aprobar el acuerdo de salida de la UE.

"Combinado con medidas que respondan a las preocupaciones expresadas sobre la necesaria implicación del Parlamento en la negociación de la relación futura con la UE, y con nuevos compromisos sobre los derechos de los trabajadores y la protección del medioambiente, tengo plena confianza en que ahora sí existe una ruta que asegure una mayoría en la Cámara de los Comunes para abandonar la UE con un acuerdo. Todo esto representa un paso relevante para alcanzar el Brexit y cumplir con el mandato que nos dio la ciudadanía británica. Y esa misma ciudadanía desea ahora que nos pongamos en marcha y completemos la tarea", ha escrito May.

Описание технологии проведения

Материалы практической работы выдаются обучающимся на электронном или бумажном носителе. Время выполнения задания – 60 мин. Обучающиеся могут пользоваться электронными словарями, текстами художественных произведений и другими материалами, предусмотренными заданиями практической работы.

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Максимальное количество – 100 баллов. Баллы соответствуют следующим оценкам:

100 – 71 балл – «зачет».

Ниже 70 баллов – «незачет».

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине «Язык СМИ стран изучаемого языка»;

- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
- 5) обоснованность и самостоятельность выводов;
- 6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется шкала: «зачет», «незачет».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
<p>Полное соответствие ответа студента всем перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, используются систематически. Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом данной области науки (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач.</p>	Повышенный уровень	зачет
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует одному из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях при ответе. Ответ отличается меньшей обстоятельностью, глубиной, обоснованностью и полнотой, чем при повышенном уровне сформированности компетенций.</p>	Базовый уровень	зачет
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым двум из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допустимых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию.</p>	Пороговый уровень	зачет
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в бессистемных, отрывочных знаниях, допустимых грубых профессиональных ошибках, неумении связывать теорию с практикой, устанавливать междисциплинарные связи, формулировать выводы по</p>	-	незачет

ответу, отсутствии собственной профессиональной позиции.		
--	--	--

Оценочными средствами второй текущей аттестации являются задания в рамках практической работы № 3 и №4.

Практическая работа № 3.

Analice el artículo, que fenómenos estilísticos, propios al lenguaje periodístico, podemos ver en este texto. Fijese en el titular del periódico.

Vacuna para todos.

Los responsables del AstraZeneca han descubierto que es más fácil crear una vacuna para salvar a la humanidad que rescatar una reputación cuando se desmorona. Han depositado su esperanza para remontar el vuelo en los resultados del plan de inmunización del Reino Unido. En los próximos días se publicará un gran estudio preliminar, coordinado por las autoridades sanitarias de Inglaterra, con los efectos obtenidos después de vacunar a casi 18 millones de personas de una población de 60 millones. La compañía confía en que las conclusiones sean muy similares a las alcanzadas. En esta última región del Reino Unido, estos son los datos alcanzados: cinco millones de habitantes, 1,2 millones de inyecciones. Información cruzada entre hospitales, centros de salud, laboratorios y registro civil. Un enorme ensayo, a todos los efectos, de la cuestionada estrategia *"first dosis first"* (la primera dosis, prioritaria) adoptada por el Gobierno de Boris Johnson. Una primera dosis de la vacuna al mayor número posible de personas, con la prioridad de los mayores y los más vulnerables. 650.000 pacientes han recibido el fármaco del laboratorio Pfizer. 490.000, el de AstraZeneca. Sin criterios de distinción. Y un intervalo ampliado, hasta 12 semanas, para suministrar la segunda dosis. Resultado: entre cuatro y seis semanas después de recibir la inyección inicial, el número de personas mayores de 80 años hospitalizadas se redujo hasta un 81%.

A falta de una revisión por pares del estudio, son muy buenas noticias que responden además a la incierta esperanza, hace apenas un año, de dar con un remedio que lograra frenar la pandemia. Su efecto sobre los gobiernos y la opinión pública ha sido todavía limitado. Hasta 14 países europeos han decidido no suministrar la vacuna de AstraZeneca a los mayores de 65 años. Centenares de miles de dosis permanecen almacenadas en Alemania, porque una gran parte de la población se resiste a ella. Las redes sociales están plagadas de comentarios, algunos con tono humorístico pero la mayoría serios, que hablan de la "vacuna buena" y la "vacuna mala". El país donde se originaron gran parte de las dudas sobre esta vacuna ha comenzado a dar señales en los últimos días de que podría replantearse su decisión.

Esta es la historia de una crisis reputacional que amenaza con alterar drásticamente los planes de vacunación de Europa. Una mezcla de precipitación, errores inexplicables, cierta dosis de voluntarismo y un peligroso "nacionalismo de vacunas" que ha contaminado de prejuicios la que un día fue la esperanza más fácil y barata de frenar al virus.

Практическое задание 4.

**Analice y comente la entrevista. Argumente la postura del primer-ministro.
Entrevista de primer-ministro Lavrov sobre las relaciones con EE.UU.**

R. El estado actual de las relaciones entre Rusia y la UE no puede considerarse normal. La mítica "amenaza rusa" se impone a los europeos, en gran medida, desde fuera. El irritante

elemento principal en esta materia sigue siendo la decisión miope de la UE de introducir unas restricciones unilaterales contra Rusia, por órdenes directas de Washington. Es curioso que, mientras tanto, los propios estadounidenses no sufren pérdidas. Por inercia, la burocracia de Bruselas "congeló" además la mayoría de los mecanismos de diálogo de cooperación práctica que habían demostrado su eficacia.

Los círculos de negocios en Europa efectúan la evaluación objetiva más aproximada de la situación y es muy indicativo el informe presentado por el Comité Oriental de la Economía Alemana en agosto, en que se pide revisar la estrategia de la UE hacia nuestro país y desarrollar una cooperación económica plena. Sobre las pérdidas que sufren los Estados de la UE debido a las sanciones hay diversas estimaciones, y según algunas de ellas, se trata de una suma muy superior a los 100.000 millones de euros. Es importante que los políticos europeos finalmente lo entiendan. Hemos reiterado nuestra disposición a levantar nuestras contramedidas, pero el primer paso debe ser dado por la UE que inició la espiral de sanciones. Esperamos que los círculos de negocios en Europa efectúan la evaluación objetiva más aproximada de la situación y es muy indicativo el informe presentado por el Comité Oriental de la Economía Alemana en agosto, en que se pide revisar la estrategia de la UE hacia nuestro país y desarrollar una cooperación económica plena. Sobre las pérdidas que sufren los Estados de la UE debido a las sanciones hay diversas estimaciones, y según algunas de ellas, se trata de una suma muy superior a los 100.000 millones de euros. Es importante que los políticos europeos finalmente lo entiendan. Hemos reiterado nuestra disposición a levantar nuestras contramedidas, pero el primer paso debe ser dado por la UE que inició la espiral de sanciones. Esperamos que el sentido común acabe por prevalecer, pues objetivamente las sanciones no benefician ni a Rusia ni a la UE.

P. Recientemente Rusia e Israel llegaron al acuerdo sobre las acciones conjuntas para evitar incidentes aéreos sobre Siria. Este acuerdo ha sido efectivo durante tres años. ¿Se aplicará en el futuro o será corregido?

R. De hecho, en su día el presidente de Rusia, Vladímir Putin, y el primer ministro, Benjamín Netanyahu, llegaron a un entendimiento sobre la necesidad de cooperar para prevenir conflictos aéreos entre el grupo de la Fuerza Aeroespacial de Rusia, que actúa en Siria, y la Fuerza Aérea Israelí. Se trata precisamente de un entendimiento sin ningún acuerdo por escrito como, por ejemplo, el Memorando entre Rusia y Estados Unidos sobre la prevención de incidentes. Objetivamente las sanciones no benefician ni a Rusia ni a la UE.

Описание технологии проведения

Материалы практической работы выдаются обучающимся на электронном или бумажном носителе. Время выполнения задания – 60 мин. Обучающиеся могут пользоваться электронными словарями, текстами художественных произведений и другими материалами, предусмотренными заданиями практической работы.

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Максимальное количество – 100 баллов. Баллы соответствуют следующим оценкам:

100 – 71 балл – «зачет».

Ниже 70 баллов – «незачет».

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

- 1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине «Язык СМИ стран изучаемого языка»;
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
- 5) обоснованность и самостоятельность выводов;
- 6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется шкала: «зачет», «незачет».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Полное соответствие ответа студента всем перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, используются систематически. Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом данной области науки (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач.	Повышенный уровень	зачет
Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует одному из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях при ответе. Ответ отличается меньшей обстоятельностью, глубиной, обоснованностью и полнотой, чем при повышенном уровне сформированности компетенций.	Базовый уровень	зачет
Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым двум из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допустимых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию.	Пороговый уровень	зачет
Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в бессистемных, отрывочных знаниях, допустимых грубых профессиональных ошибках,	-	незачет

неумении связывать теорию с практикой, устанавливать междисциплинарные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствии собственной профессиональной позиции.		
--	--	--

20.2. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: собеседование по билету, включающему один вопрос.

Перечень вопросов к зачету (6 семестр):

1. Медиалингвистика. Средства массовой информации, особенности сферы массовой коммуникации.
2. Письменная публицистика, ее основные жанры: оценочные, информативные.
3. Газеты и журналы, издаваемые в Испании.
4. Устная публичная речь, ее истоки, типы, особенности воздействия на аудиторию.
5. Основные фигуры речи, используемые в устной публицистике.
6. Роль СМИ в межнациональном общении.
7. Технология анализа и редактирования публицистического текста оценочных жанров.
8. Процессы компрессии информации в тексте.
9. Текст как средство организации идеи автора.
10. Роль языка СМИ в формировании общественного мнения.

Перечень вопросов к зачету (7 семестр):

1. Роль СМИ в динамике языковых процессов. Медиатекст как основная единица языка СМИ. Методы изучения медиатекстов. Основные типы медиатекстов:
2. Прагматика стиля: информационное поле, средства и способы воздействия на массовую аудиторию.
3. Классификации видов СМИ и типов аудитории СМИ. Функции СМИ в современном обществе. Типы преобразования информации в СМИ. Электронные СМИ и их возрастающая роль в современном информационном поле. Межкультурная коммуникации в СМИ.
4. Речевые и языковые особенности письменной публицистики; сочетание стандартных и экспрессивных языковых средств. Структура различных жанров. Функции газетного заголовка. Письменная публицистика информативного типа: стандартность, клишированность.
5. Роль международных печатных изданий. Информативные жанры, посвященные международной тематике: лексические особенности, аббревиатуры.
6. Телевидение, как одно из важнейших средств СМИ. Жанры телепередач: информационные, аналитические, ток-шоу, документальные фильмы, реклама. Аудитория и лингвистические особенности данных жанров.
7. Публичные выступления политиков. Особенности языковой организации устной речи. Дубитация, объективация, риторический вопрос; фигуры речи, используемые как средства воздействия на аудиторию.
8. Направленность содержания речи в межнациональном общении в связи с внешними правилами. 9. Особенности практического освоения речевого этикета средствами массовой коммуникации в связи с правилами общения, обычаями.
10. Специфика анализа публицистического текста. Проблемы культуры речи на телевидении и в печатных изданиях

11. Информационная компрессия. Экстралингвистические мотивы, обуславливающие компрессию информации. Коммуникативные способы компрессии информации.
12. Соотношение понятий образа автора и образа стиля. Образ автора как совместное творчество автора произведения и читателя.
13. Создание стереотипов, смысловая и словарная память. Метафора в текстах СМИ. Вербальный и аудиовизуальный компоненты в рамках языка СМИ.

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Максимальное количество – 100 баллов. Баллы соответствуют следующим оценкам:

100 – 71 балл – «зачет».

Ниже 70 баллов – «незачет».

Для оценивания результатов обучения **текущей** аттестации используются следующие показатели:

- 1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине «Язык средств массовой информации»;
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
- 5) обоснованность и самостоятельность выводов;
- 6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется шкала: «зачет», «незачет».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Описание технологии проведения

Зачет проводится по билетам, содержащим один теоретический вопрос. На подготовку ответа отводится 30 минут. Обучающиеся могут пользоваться электронными словарями, текстами художественных произведений и другими материалами, предусмотренными заданиями практической работы.

Требования к выполнению заданий, шкалы и критерии оценивания

Для оценивания результатов обучения на зачете используются следующие показатели:

- 1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине;
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
- 5) обоснованность и самостоятельность выводов;
- 6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на экзамене используется шкала «зачет», «незачет».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
<p>Полное соответствие ответа студента всем шести перечисленным показателям. Компетенции сформированы полностью, используются систематически. Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом языка СМИ испаноязычных стран (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для решения практических задач.</p>	<p>Повышенный уровень</p>	<p>Зачет</p>
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует одному из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции в целом сформированы, но проявляются и используются фрагментарно, не в полном объеме, что выражается в отдельных неточностях при ответе. Ответ отличается меньшей обстоятельностью, глубиной, обоснованностью и полнотой, чем при повышенном уровне сформированности компетенций.</p>	<p>Базовый уровень</p>	<p>Зачет</p>
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым двум из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Компетенции сформированы в общих чертах, проявляются и используются ситуативно, частично, что выражается в допустимых неточностях и существенных ошибках при ответе, нарушении логики изложения, неумении аргументировать и обосновывать суждения и профессиональную позицию.</p>	<p>Пороговый уровень</p>	<p>Зачет</p>
<p>Ответ студента на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем из перечисленных показателей. Компетенции не сформированы, что выражается в бессистемных, отрывочных знаниях, допустимых грубых профессиональных ошибках, неумении связывать теорию с практикой, устанавливать междисциплинарные связи, формулировать выводы по ответу, отсутствии собственной профессиональной позиции.</p>	<p>-</p>	<p>Незачет</p>

